

交通银行股份有限公司 2010 年年度报告摘要

§1 重要提示
1.1 交通银行股份有限公司（“本行”）董事会、监事会及其董事、监事、高级管理人员保证本行及其附属公司（“本集团”）截至 2010 年 12 月 31 日止 12 个月报告（“年度报告”）所载资料不存在任何虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏，并对其内容的真实性、准确性和完整性负个别及连带责任。

1.2 本行第六届董事会第五次会议于 2011 年 3 月 30 日审议通过了年度报告及摘要。出席会议应到董事 17 名，亲自出席董事 13 名，委托出席董事 4 名，其中：王冬胜董事和马耀雄董事分别书面委托李孝祥独立董事出席董事会并代为行使表决权，冀国强董事书面委托牛锡明副董事长出席董事会并代为行使表决权，陈清泰独立董事书面委托顾鸣超独立董事出席董事会并代为行使表决权。10 名监事以及全部高管列席会议。

本集团按照中国会计准则编制的财务报表经德勤华永会计师事务所有限公司审计，按照国际财务报告准则编制的财务报表经德勤华永会计师事务所审计，并出具了标准无保留意见的审计报告。

本年度报告摘要摘自本集团年度报告，报告全文同时刊载于上海证券交易所网站（www.sse.com.cn）及本行网站（www.bankcomm.com）。投资者欲了解详细内容，应仔细阅读年度报告全文。

1.3 本行不存在大股东非经营性资金占用情况。

1.4 本行不存在违反规定决策程序对外提供担保的情况。

1.5 本行董事长胡怀邦先生、主管会计工作副行长兼首席财务官于亚利女士及会计机构负责人林若女士声明：保证年度报告中财务报告的真实、完整。

§2 公司基本情况简介	
股票简称	交通银行
股票代码	601328
上市交易所	上海证券交易所
股票简称	交通银行
股票代码	03328
上市交易所	香港联合交易所有限公司
注册地址及办公地址	上海浦东新区银城中路 188 号
邮政编码	200120
互联网网址	www.bankcomm.com
电子信箱	investor@bankcomm.com

2.2 联系人和联系方式	
	董事会秘书
姓名	杜江龙
联系地址	上海浦东新区银城中路 188 号
电话	021-50766688
传真	021-50796398
电子信箱	investor@bankcomm.com

§3 会计数据和业务数据摘要
3.1 主要会计数据和财务指标

截至 2010 年 12 月 31 日，按照中国会计准则要求编制的主要会计数据和财务指标如下：

（除另有标明外，人民币百万元）

	2010年 12月31日	2009年 12月31日	比上年增(减)%	2008年 12月31日
资产总额	3,951,593	3,309,137	19.41	2,678,255
贷款总额	2,236,927	1,839,314	21.62	1,326,590
其中：公司贷款和垫款	1,819,002	1,528,676	18.99	1,123,532
个人贷款和垫款	417,925	310,638	34.54	205,058
减值贷款	24,988	25,009	(0.08)	25,520
总负债	3,727,936	3,144,712	18.55	2,532,613
存款总额	2,867,947	2,372,055	20.90	1,865,815
其中：公司活期存款	1,021,759	827,053	23.54	631,605
公司定期存款	674,132	513,703	31.23	387,764
个人活期存款	384,851	313,339	22.82	247,131
个人定期存款	90,252	475,877	5.29	397,629
拆入资金	581,051	85,729	14.61	51,563
贷款损失准备	46,437	37,776	22.93	29,814
股东权益(归属于母公司股东)	222,773	163,848	35.96	145,209
每股净资产(归属于母公司股东，元)	3.96	3.34	18.56	2.96
经营业绩				
营业收入	104,234	80,937	28.76	76,660
营业利润	49,700	38,219	30.04	35,783
利润总额	49,954	38,240	30.63	35,818
净利润(归属于母公司股东)	39,042	30,075	29.82	28,423
扣除非经常性损益后的净利润(归属于母公司股东)	38,826	29,869	29.99	28,396
每股收益(加权平均，元)	0.73	0.59	23.73	0.55
经营活动产生的现金流量净额	(24,167)	73,747	(132.77)	193,331
经营活动产生的现金流量净额(元)	(0.43)	1.51	(128.48)	3.95
主要财务指标	2010年(%)	2009年(%)	变化(百分点)	2008年(%)
平均资产回报率*	1.08	1.01	0.07	1.19
净资产收益率* (加权平均)	20.08	19.26	0.82	20.86
净利息	2.39	2.21	0.18	2.87
净利息收益率	2.46	2.29	0.17	3.01
成本收入比率*	31.89	32.43	(0.54)	31.38
减值损失比率*	1.12	1.36	(0.24)	1.92
拨备覆盖率*	185.84	151.65	34.79	116.63
不良贷款率*	1.12	1.36	(0.24)	1.92
资本充足率	12.36	12.00	0.36	13.47
核心资本充足率	9.37	8.15	1.22	9.54

- 注：
1. 按照中国证监会发布的《公开发行证券的公司信息披露解释性公告第 1 号—非经常性损益(2008)》要求计算。
2. 按照中国证监会发布的《公开发行证券的公司信息披露编报规则第 9 号—净资产收益率和每股收益的计算及披露》(2010 年修订)要求计算。本年度因配股事项，可比年度数据已相应重述。本集团不存在稀释性损益在普通损益。
3. 根据当期净利润除以报告期初与期末资产总额的平均值计算。
4. 根据营业及管理费用除以营业收入扣除其他业务成本后的净额计算。
5. 根据报告期末减值贷款余额除以贷款前贷款余额计算。
6. 根据报告期末拨备余额除以减值贷款余额计算。
7. 根据中国银行业监管口径计算。
8. 非经常净损益项目

	2010年度 (人民币百万元)
非经常性损益项目	
处置固定资产、无形资产产生的损益	(99)
采用公允价值模式进行后续计量的投资性房地产公允价值变动产生的损益	(21)
其他扣除的营业外收支净额	(241)
非经常性损益所得税影响额	76
少数股东权益影响额(税后)	9
归属于母公司普通股股东的非经常性损益合计	(216)

股票代码：601328 股票简称：交通银行 编号：临 2011—003
**交通银行股份有限公司
第六届董事会第五次会议决议公告**

交通银行股份有限公司 以下简称“交通银行”或“本行”及董事会全体成员保证本公告内容的真实、准确和完整，对公告的虚假记载、误导性陈述或重大遗漏负连带责任。

交通银行股份有限公司第六届董事会第五次会议于 2011 年 3 月 30 日在东莞召开。胡怀邦董事长主持会议。出席会议应到董事 17 名，亲自出席董事 13 名，委托出席董事 4 名，其中：王冬胜董事和马耀雄董事分别书面委托李孝祥独立董事出席董事会并代为行使表决权，冀国强董事书面委托牛锡明副董事长出席董事会并代为行使表决权，陈清泰独立董事书面委托顾鸣超独立董事出席董事会并代为行使表决权。10 名监事以及全部高管列席会议。与会人数符合《中华人民共和国公司法》和《交通银行股份有限公司章程》的规定。会议审议通过如下决议：

一、关于交通银行 2010 年度董事会工作报告的决议

会议审议通过了《交通银行股份有限公司 2010 年度董事会工作报告》，同意将该报告提交股东大会审议批准。

(同意 17 票，反对 0 票，弃权 0 票)

二、关于交通银行 2010 年度工作报告的决议

会议审议通过了《交通银行股份有限公司 2010 年度年度工作报告》。高级管理层 2010 年圆满完成了年度各项任务及经营目标。董事会对高级管理层 2010 年度的工作表示满意，同意高级管理层提出的 2011 年度主要经营目标。

(同意 17 票，反对 0 票，弃权 0 票)

三、关于交通银行 2010 年度财务决算报告的决议

会议审议通过了《交通银行股份有限公司 2010 年度财务决算报告》，同意将该报告提交股东大会审议批准。

(同意 17 票，反对 0 票，弃权 0 票)

四、关于交通银行 2010 年度利润分配方案的决议

会议审议通过了《交通银行股份有限公司 2010 年度利润分配方案》，同意将该方案提交股东大会审议批准。

本集团 2010 年度经审计的财务报告报经德勤华永会计师事务所审计，净利润(归属于母公司)均为 390.42 亿元，银行净利润均为 383.08 亿元。根据国家有关法律法规规定，2010 年末可供分配利润数为 326.82 亿元，具体分配方案如下：

(一)按照中国会计准则核算净利润的 10%提取法定盈余公积 38.31 亿元；

(二)按照一般准备余额不低于风险资产期末余额 1%的原则，提取一般准备 51.32 亿元；

(三)提取任意盈余公积 169.68 亿元；

(四)以截至 2010 年 12 月 31 日的总股本 562.60 亿股为基数，向本行登记在册的 A 股股东和 H 股股东，每 10 股派发红股 1 股，分配股票股利总额为 56.26 亿元；每 10 股分配现金股利 0.2 元(含税)。加上上半年已每股现金股利 0.10 元(分配现金股利总额 56.26 亿元)，2010 年全年共分配各类股利 123.77 亿元，占国际财务报告准则集团净利润(归属于母公司)的 31.70%，占国际财务报告准则净利润的 32.31%。

(五)利润分配后，国际财务报告准则及中国会计准则核算未分配利润均为 0。

(六)本年度无资本公积转增股本议案。

会议同意提请股东大会授权董事会，并由董事会授权高级管理层确定股利派发日期等利润分配实施过程中的具体事宜，以及根据分配结果修改公司章程相关条款、变更注册名称和办理工商变更登记等事宜。

6 名独立董事发表如下独立意见：同意。

(同意 17 票，反对 0 票，弃权 0 票)

会议审议通过了《交通银行股份有限公司 2011 年度固定资本投资计划》，同意将该计划提交股东大会审议批准。

(同意 17 票，反对 0 票，弃权 0 票)

六、关于交通银行 2010 年年度报告及业绩公告的决议

3.3 中国会计准则与国际财务报告准则财务信息差异调节表
本集团按照中国会计准则编制的合并财务报表及按照国际财务报告准则编制的合并财务报表中列示的 2010 年 1 月 1 日至 2010 年 12 月 31 日止年度的净利润和于 2010 年 12 月 31 日的股东权益无差异。

§4 银行业业务数据信息				
4.1 补充财务指标				
主要指标		2010年12月31日(%)	2009年12月31日(%)	2008年12月31日(%)
拆借资金比例	拆入资金占比	0.32	1.31	0.49
	拆出资金占比	1.85	2.23	2.08
流动性比例	本外币	32.23	27.83	39.62
存贷比	本外币	72.10	71.97	64.91
单一最大客户贷款比率		4.60	2.75	3.81
前十名客户贷款比率		25.13	22.15	21.10

注:以上数据均为银行口径,根据中国银行业监督管理委员会计算。

注：以上数据均为银行口径，根据中国银行业监管口径计算。

	2010年12月31日	2009年12月31日	2008年12月31日
资本净额	298,553	226,433	165,447
其中：核心资本	227,296	154,489	132,151
附属资本	77,313	77,823	54,716
加权风险资产净额	2,416,255	1,887,022	1,376,432
资本充足率(%)	12.36	12.00	13.47
核心资本充足率(%)	9.37	8.15	9.54

注：以上数据均为集团口径。

(除另有标明外,人民币百万元)			
项目	2010年度		比上年增减
	金额	占比(%)	(%)
利息净收入	84,995	81.54	27.69
手续费及佣金净收入	14,479	13.89	27.02
投资收益(损失)	747	0.72	(46.37)
公允价值变动收益(损失)	(71)	(0.07)	(121.26)
汇兑收益(损失)	650	0.62	34.58

保险业务收入	689	0.66	不适用
其他业务收入	2,745	2.64	259.29
合 计	104,234	100.00	28.78
4.4 应收利息			

项目	2010年12月31日	2009年12月31日	
以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产利息	376	263	
持有至到期投资利息	7,815	7,312	
发放贷款及垫款利息	4,978	2,994	
可供出售金融资产利息	1,396	1,142	
应收款项类投资利息	48	748	
其他应收利息	536	438	
合计	15,149	12,887	

4.5 贷款担保方式分类

		(除另有说明外,人民币百万元)		
贷款分类	2010年12月31日		2009年12月31日	
	余额	占比(%)	余额	占比(%)
信用贷款	648, 070	28.97	519, 075	28.22
保证贷款	612, 266	27.37	452, 730	26.79
担保抵押贷款	976, 589	43.66	827, 509	44.99
- 抵押贷款	731, 337	32.70	570, 937	31.04
- 质押贷款	245, 252	10.96	256, 572	13.95
合计	2, 236, 927	100.00	1, 838, 314	100.00

4.6 抵债资产

(人民币百万元)		
	2010年 12月 31日	2009年 12月 31日
抵债资产原值	605	1,357
减:抵债资产跌价准备	(343)	(646)
抵债资产净值	262	711
4.7 重组贷款和逾期贷款		

(除另有标明外,人民币百万元)			
	2010年12月31日	2009年12月31日	比上年增减(%)
重组贷款	2,502	3,396	(63.3)
逾期贷款	20,911	25,943	(19.4)
4.8 贷款损失准备			
(人民币百万元)			
	2010年度		
	个别方式评估	组合方式评估	合计
年初余额	14,008	22,778	37,776

本年计提	3,146	9,100	12,246
本年核销	(3,142)	-	(3,142)
本年转入 / 转出	(388)	-	(388)
收回原计提贷款和垫款导致的转入	238	-	238
贷款减值因折现价值上升导致的转出	(626)	-	(626)
小计	14,614	31,678	46,492
汇率差异	(10)	(45)	(55)
汇率非金融	14,604	31,633	46,437

4.9 衍生金融工具		(人民币百万元)				
	2010年12月31日			2009年12月31日		
	名义金额	公允价值		名义金额	公允价值	
	资产	负债		资产	负债	
利率衍生工具	234,836	1,281	(1,752)	152,656	1,339	(1,586)
货币衍生工具	549,996	3,450	(3,397)	357,326	1,031	(1,319)
其他衍生工具	760	-	(1)	376	-	(2)

会议审议批准了《交通银行股份有限公司 2010 年年度报告及业绩公告》，同意按照有关监管规定予以公开披露。
(同意 17 票，反对 0 票，弃权 0 票)
七、关于《交通银行股份有限公司 2010 年度内部控制自我评价报告》的决议
会议审议通过了《交通银行股份有限公司 2010 年度内部控制自我评价报告》，同意按照有关监管规定予以公开披露。
(同意 17 票，反对 0 票，弃权 0 票)
八、关于《交通银行股份有限公司内部控制规范实施工作方案》的决议
会议审议通过了《交通银行股份有限公司内部控制规范实施工作方案》。
(同意 17 票，反对 0 票，弃权 0 票)
九、关于聘用 2011 年度会计师事务所的决议
会议审议通过了《关于聘用 2011 年度会计师事务所的议案》，同意聘用德勤华永会计师事务所作为本行 2011 年度会计师事务所。其中：德勤华永会计师事务所为本次审计提供国际财务报告准则审计服务。聘用一年，自本行 2010 年度股东大会之日起，至本行 2011 年度股东大会之日止。全部审计及相关服务的报酬合计为人民币 2780 万元。同意 2011 年度不再续聘罗兵咸永道会计师事务所提供国际财务报告准则审计服务。同意提请股东大会授权董事会，并由董事会授权高级管理层与拟聘用会计师事务所协商具体工作内容和同条款等事项，并签署聘用合同。
会议同意将该议案提交股东大会审议批准。
(同意 17 票，反对 0 票，弃权 0 票)
十、关于《交通银行股份有限公司 2010 年度企业社会责任报告》的决议
会议审议通过了《交通银行股份有限公司 2010 年度企业社会责任报告》，同意按照有关监管规定予以公开披露。
(同意 17 票，反对 0 票，弃权 0 票)
十一、关于续聘钱文辉先生为交通银行副行长的决议
会议审议通过了《关于续聘钱文辉先生为交通银行股份有限公司副行长的议案》，同意继续聘任钱文辉先生为交通银行股份有限公司副行长。
6 名独立董事发表如下独立意见：同意。
(同意 16 票，反对 0 票，弃权 0 票，钱文辉回避表决)
(同意 17 票，反对 0 票，弃权 0 票)
十二、关于《交通银行股份有限公司 2011 年度流动性风险指标》的决议
(同意 17 票，反对 0 票，弃权 0 票)
十三、关于《交通银行股份有限公司 2011 年度市场风险限额》的决议
(同意 17 票，反对 0 票，弃权 0 票)
十四、关于设立交通银行股份台北分行的决议
会议审议通过了《关于设立交通银行股份台北分行的议案》，同意设立台北分行，并授权高级管理层或其授权代表负责办理有关报批、筹建等各项事宜。
(同意 17 票，反对 0 票，弃权 0 票)
十五、关于参与发起设立西藏银行的决议
会议审议通过了《关于参与发起设立西藏银行的议案》，同意在西藏自治区拉萨市参与发起设立地方性法人银行，注册资本人民币 15 亿元，本行将投资人民币 3 亿元认购 20%股份。以上设立方案尚待相关监管机构批准。
同意该议案之日起十二个月内有效。
会议授权自董事会审议通过之日起十二个月内有效。
(同意 17 票，反对 0 票，弃权 0 票)
十六、关于交通银行 2011 年度境内新设分行的决议
会议审议通过了《交通银行股份有限公司 2011 年度境内新设分行计划》，并授权高级管理层或其授权代表负责办理有关分行申报、筹建等各项事宜。
(同意 17 票，反对 0 票，弃权 0 票)
十七、关于批准纽约分行向美联储申请开立贴现窗口的决议
(同意 17 票，反对 0 票，弃权 0 票)
十八、关于《交通银行股份有限公司 2010 年度募集资金存放与使用情况报告》的决议
会议审议通过了《交通银行股份有限公司 2010 年度募集资金存放与使用情况报告》，同意按照有关监管规定予以公开披露。
(同意 17 票，反对 0 票，弃权 0 票)

4.11 境内分级管理及分支机构数量情况				
机构名称	地 址	邮编	网点数	从业人员
总行	上海浦东银城中路 188 号	200120	1	2288
北京市分行	北京市西城区金融大街 22 号	100033	108	4378
天津市分行	天津市河西区南京路 35 号	300020	70	1617
河北省分行	石家庄市自强路 22 号	050000	30	903
唐山分行	唐山市新华东道 103 号	063000	21	609
秦皇岛分行	秦皇岛市海港区文化路 174 号	066000	22	478
邯郸分行	邯郸市人民路 340 号	056008	2	63
山西省分行	太原市解放路 35 号	030002	27	747
晋城分行	晋城市繁华街 878 号	048026	6	173
临汾分行	临汾市解放路 34 号	041000	1	46
大同分行	大同市新建路 452 号	037008	1	36
内蒙古自治区分行	呼和浩特市赛罕区大学路 110 号	010020	5	290
包头分行	包头市青山区钢铁大街 24 号	014030	9	259
辽宁省分行	沈阳市沈河区北一路 100 号	110014	46	1185
锦州分行	锦州市铁东区二一九路 38 号	114001	27	532
抚顺分行	抚顺市顺城区西一路 2-1 号	113008	21	509
丹东分行	丹东市振兴区大街 68 号	118000	16	352
锦州分行	锦州市渤海门东二路 42 号	121000	20	381
营口分行	营口市渤海大街 21 号	115003	28	584
辽阳分行	辽阳市新远大街 114 号	111000	6	129
吉林省分行	长春市人民大街 3515 号	130021	36	1058
吉林分行	吉林市吉林大街 4 号	132001	23	516
延边分行	延吉市光明街 172 号	133000	11	308
黑龙江分行	哈尔滨市道里区友谊路 428 号	150010	44	1133
齐齐哈尔分行	齐齐哈尔建华区卜奎大街 199 号	161006	20	412
大庆分行	大庆市东风新村东风路热电厂 2 号	163311	23	842
上海市分行	上海市中山南路 99 号	200010	120	4609
江苏省分行	南京市中山北路 124 号	210009	73	1847
徐州分行	徐州市中山北路 56 号	221006	24	993
连云港分行	连云港市新浦区海连中路 141 号	222003	20	381
扬州分行	扬州市运河西路 2 号	225002	21	452
泰州分行	泰州市青年北路 151 号	225300	15	313
南通分行	南通市人民中路 22 号	226001	22	494
镇江分行	镇江市解放路 279 号	212001	23	518
常州分行	常州市延陵西路 171 号	213003	35	720
盐城分行	盐城市建军东路 68 号	224002	3	133
淮安分行	淮安市淮海南路 126 号	223001	1	52
宿迁分行	宿迁市西环路 139 号	223800	1	31
浙江省分行	杭州市湖墅北路 1-39 号	310020	42	1167
温州分行	温州市车站大道交通广场	325000	21	702
嘉兴分行	嘉兴市中山东路 1066 号	314001	11	460
湖州分行	湖州市人民路 299 号	313000	10	354
绍兴分行	绍兴市人民中路 283 号	312000	34	848
台州分行	台州市经济技术开发区东海大道 238 号	318000	5	212
金华分行	金华市双龙南路 191 号	322017	4	171
衢州分行	衢州市柯城区新桥街 17 号	324000	1	40
舟山分行	舟山市环城北路 177 号	316000	1	43
安徽省分行	合肥市花园街 38 号	230001	29	817
芜湖分行	芜湖市北京东路交行大楼	241000	19	383
蚌埠分行	蚌埠市南山路 88 号	233000	19	333
淮南分行	淮南市朝阳中路 95 号	232001	17	314
安庆分行	安庆市龙山路 99 号	246003	13	305
马鞍山分行	马鞍山市湖东南路 156 号	243000	3	116
铜陵分行	铜陵市长江中路 990 号	244000	1	37
六安分行	大安市解放南路 53 号	237005	1	43
巢湖分行	巢湖市建设西路滨湖国际小区综合楼	238000	1	30
福州分行	福州市观前北路 81 号	238000	1	31
福建省分行	福州市湖东路 116 号	350003	26	738
泉州分行	泉州市丰泽路 550 号	362000	3	111
江西省分行	南昌市红谷滩新区会展路 199 号	330003	28	657
景德镇分行	景德镇市昌南大道 1 号	333000	12	208
新余分行	新余市北湖西路 98 号	338000	11	186
九江分行	九江市浔阳路 139 号	332000	11	185
赣州分行	赣州市章贡区南门文化广场东园	341000	1	33
山东省分行	济南市共青团路 98 号	250012	28	820
淄博分行	淄博市张店区金晶大道 100 号	255040	26	589
潍坊分行	潍坊市东风东路 358 号	261041	21	492
烟台分行	烟台市大马路 5 号	264000	22	446
威海分行	威海市南海北路 34 号	262620	13	301
济宁分行	济宁市红星中路 36 号	272045	15	316
泰安分行	泰安市岱庙大街 55 号	271000	12	262
东营分行	东营市东二路 213 号	257000	1	33
河南省分行	郑州市郑东新区 11 号	450008	63	1634
洛阳分行	洛阳市开元大道 228 号	471000	17	461
南阳分行	南阳市中南路 25 号	373000	2	74
安阳分行	安阳市太道路 1 号	455000	1	66
焦作分行	焦作市人民路 1159 号	454000	1	38
平顶山分行	平顶山市建设路 885 号	467000	1	34
湖北省分行	武汉市建设大道 847 号	430015	56	1460
黄石分行	黄石市铜绿山 380 号	435000	13	271
宜昌分行	宜昌市胜利路 22 号	443000	10	248
襄樊分行	襄樊市樊城沿江大道附 6 号	441000	2	65
咸宁分行	咸宁市蒲圻路 18 号	437100	1	29
湖南省分行	长沙市岳麓中路 37 号	410007	34	913
岳阳分行	岳阳市南湖大道御都大厦	414000	12	249
常德分行	常德市人民路 1508 号	415000	1	51
郴州分行	郴州市人民南路 17 号	423000	1	30
湖南省分行	郴州市华新开发区集发大道 9 号	421001	1	27
广东省分行	广州解放南路 123 号	510120	80	2078
珠海分行	珠海市吉大九州大道 1227 号	519015	21	596
汕头分行	汕头市金砂路 83 号	515041	28	638
东莞分行	东莞市旗峰路 190 号	523008	9	247